

# HIC ET NUNC : DIRITTO ALLA CITTÀ

Massimo Pica Ciamarra

1. la condizione contemporanea
2. città e urbano
3. unità di approccio
4. rigenerare / trasformare
5. l'avvio di una svolta





BENESSERE EQUO SOSTENIBILE NELLE CITTÀ



VS **PIL**

RUWEN OGIER

*L'influence  
de l'odeur des  
croissants chauds  
sur la bonté  
humaine*

ET AUTRES QUESTIONS  
DE PHILOSOPHIE MORALE  
EXPERIMENTALE

GRASSET



460 a.C.

447-432 a.C.

431 a.C.

Pericle avvia un vigoroso progetto edilizio per la città  
costruzione del Partenone

*"qui ad Atene noi facciamo così"*

# LE DROIT À LA VILLE

Préface de Remi HESS,  
Sandrine DEULCEUX et Gabriele WEIGAND

ECONOMICA *Anthropos*

# 1968

# 2008

# DECLARATION DES DEVOIRS DES HOMMES

[illegible]

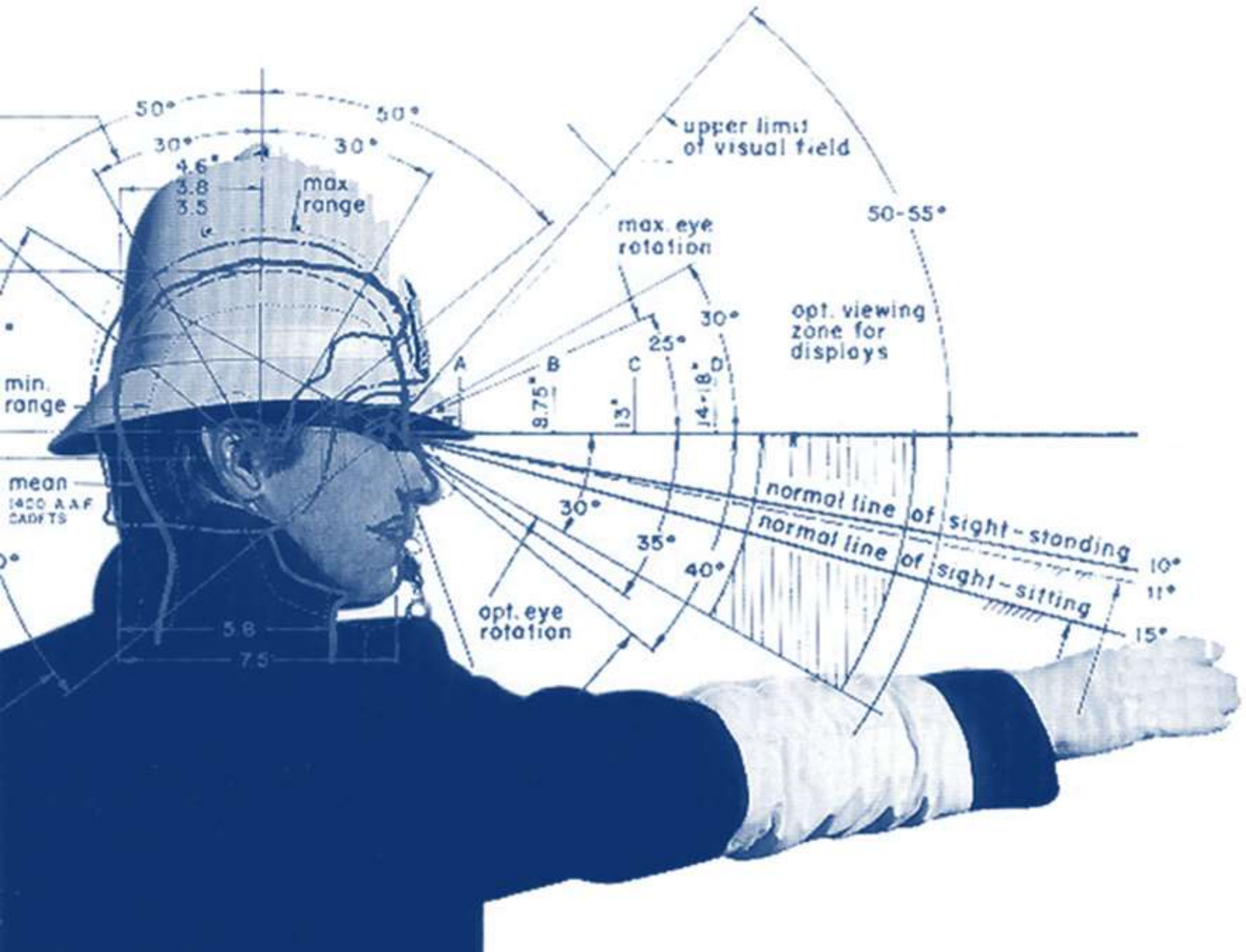
# hic | nunc

nella nostra condizione specifica  
dove l'idea di "città" è molto diversa che altrove  
e l'insieme "terra di città" per antonomasia

in decrescita e mutazione demografica  
(forse in equilibrio grazie alle immigrazioni)  
in ritardo sui temi ambientali  
e nel processo di digitalizzazione



# 1. la condizione contemporanea



*esseri primordiali, trasparenti e doppio asse di simmetria  
l'evoluzione ha fatto sì che avessero una pelle  
per renderli in grado di relazionarsi in termini visivi, tattili e così via*

*l'Homo sapiens è via via divenuto tale grazie alla musica, alla parola, alla scrittura,  
al diffondersi delle comunicazioni, ormai anche a distanza e planetarie*

1

smisurato incremento della popolazione umana

2

distruzione dell'ambiente

3

eccesso di competizione tra gli esseri umani

4

l'estinguersi dei sentimenti

5

deterioramento del patrimonio genetico

6

distruzione della tradizione

7

indottrinamento degli individui al limite del plagio

8

diffusione delle armi nucleari

KONRAD LORENZ

*gli otto peccati capitali della nostra civiltà*

- impennata demografica
- crescita delle esigenze
- cultura della separazione / semplificatori terribili / autonomie / robotica e automatismi
- accentuata diversità delle accelerazioni
- finanziarizzazione dell'economia
- globalizzazione, malgrado le spinte sovraniste
- corsa al Quarto Ambiente



## 2. città e urbano

FAKE NEWS

2007 *"la popolazione urbana ha raggiunto il 50% di quella mondiale"*



# cresce il dominio delle reti immateriali

le tecnologie dell'informazione (ITC) promettono futuri inimmaginabili



**“smart city”** non è una panacea: aiuta, mitiga, non risolve

ripensare le trasformazioni degli ambienti di vita, per reimmettervi

**“città”-“civiltà” e tensione al futuro**



HELP WIN THE WAR  
*Squeeze in one more*

**ridurre**

- emissioni e inquinamenti
- spostamenti per necessità primarie
- fabbisogni di energia

**accrescere qualità e bellezza**

- riconoscendone
- il potere sociale e civile
- e l'utilità collettiva nel perseguirle



# CIVILIZZARE L'URBANO

PICA CIAMARRA

invertire la marcia

# CIVILIZZARE L'URBANO

espressione dura, pretende di distinguere civiltà e inciviltà  
ben sapendo che esistono e sono esistite civiltà diverse  
nel tempo e nello spazio

**esprime** la necessità di un'azione utopica / rivoluzionaria

**riconosce** il “diritto alla città” oggi negato a vasta parte della popolazione

**intreccia** nostalgia, legge l'oggi, indaga il futuro

### 3. unità di approccio



*"Mankind invented the atomic bomb, but no mouse would invent a mousetrap"*

la cultura della separazione ha generato folli distinzioni



*architettura / urbanistica*

*architettura / edilizia*

*architettura / ingegneria*

*città storica / città contemporanea*



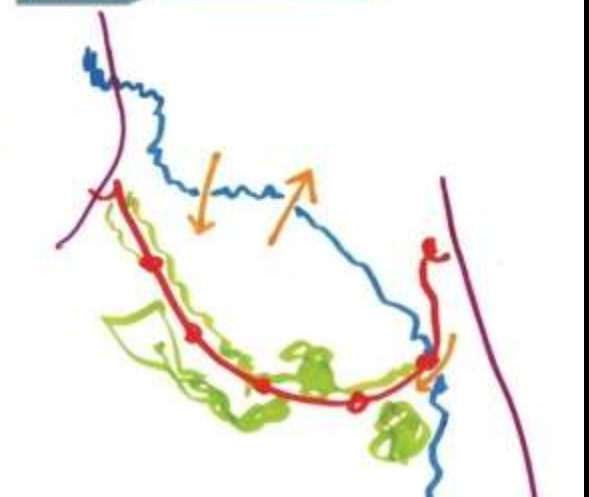
PONTE BENESSERE

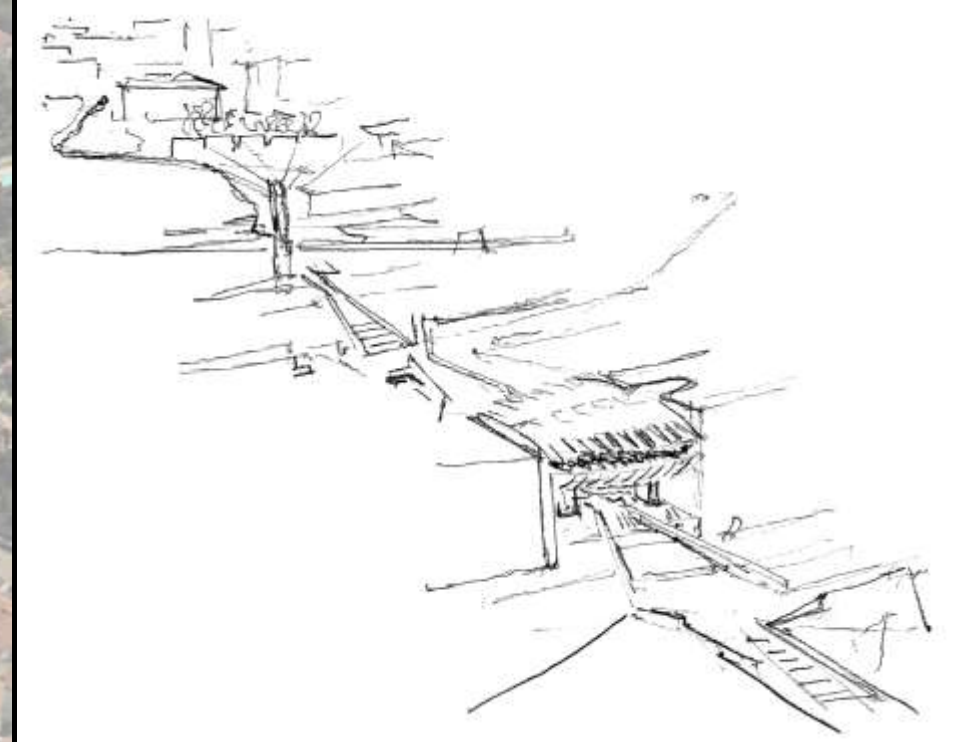


PONTE ATTREZZATO



PONTE MUSEO





Benevento - Università del Sannio

An aerial photograph of a city area, likely Terlizzi, showing a mix of urban development and open land. A proposed green development is overlaid on the image, featuring a central cluster of green buildings and surrounding green spaces. The text 'BE LEAN frugale' is overlaid on the left side of the image.

**BE LEAN**  
*frugale*

**BE CLEAN**  
*senza CO<sub>2</sub>*

**BE GREEN**  
*verde*

**TERLIZZI KO - CO<sub>2</sub>**

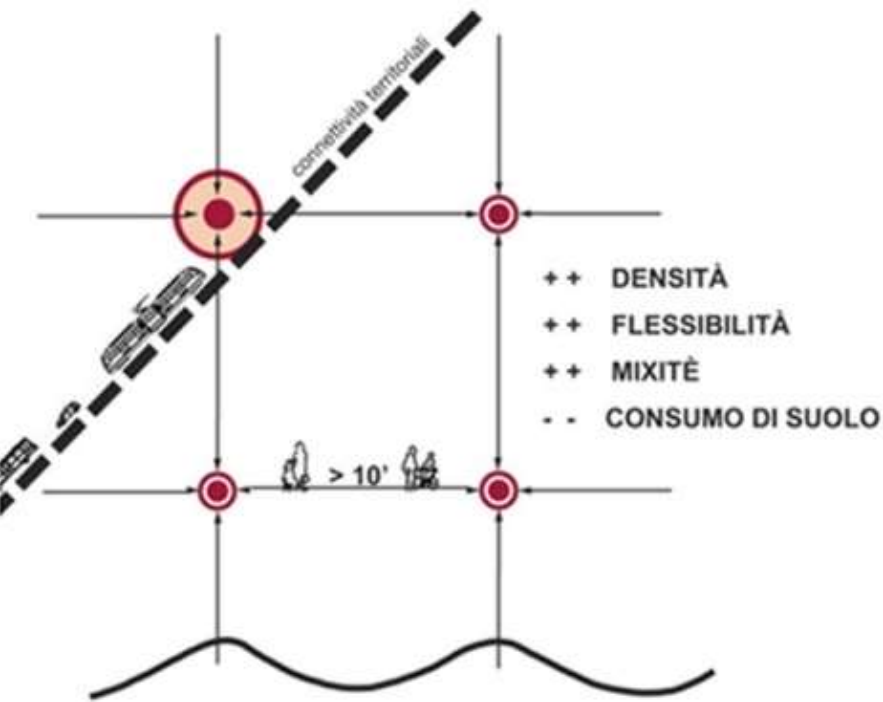


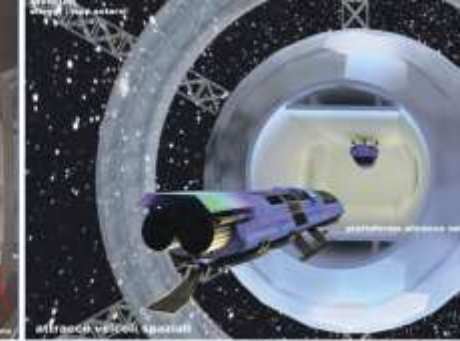
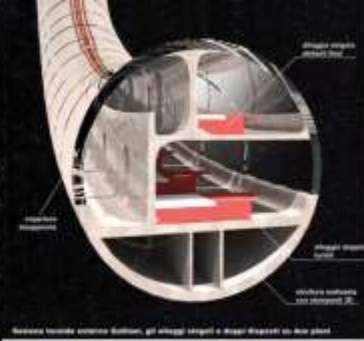
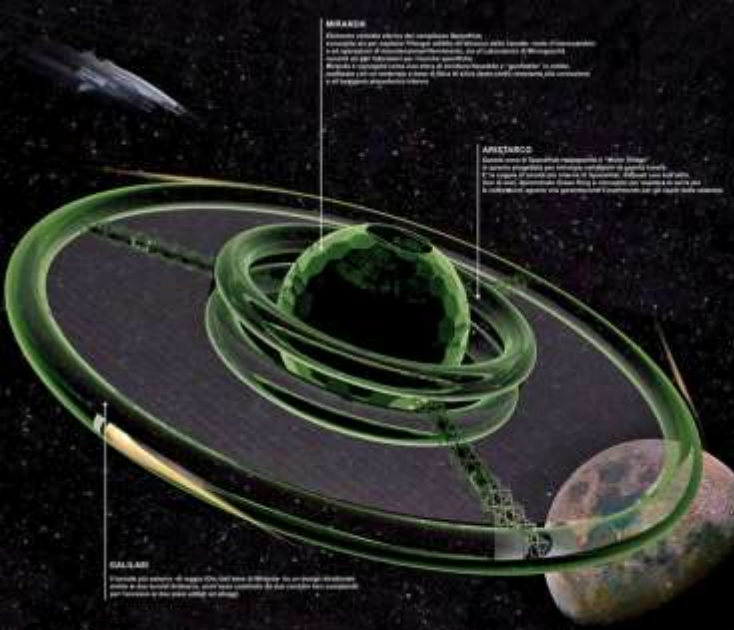




# Luoghi di condensazione sociale

non edifici, ma spazi di relazione, di identità, d'incontro  
ambiti "non costruiti" definiti dall'aggregazione di più edifici  
prevalentemente di interesse collettivo,  
insieme stratificato con facili confluenze pedonali

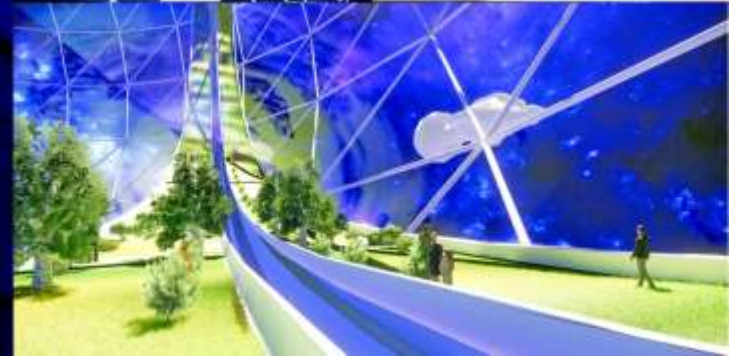
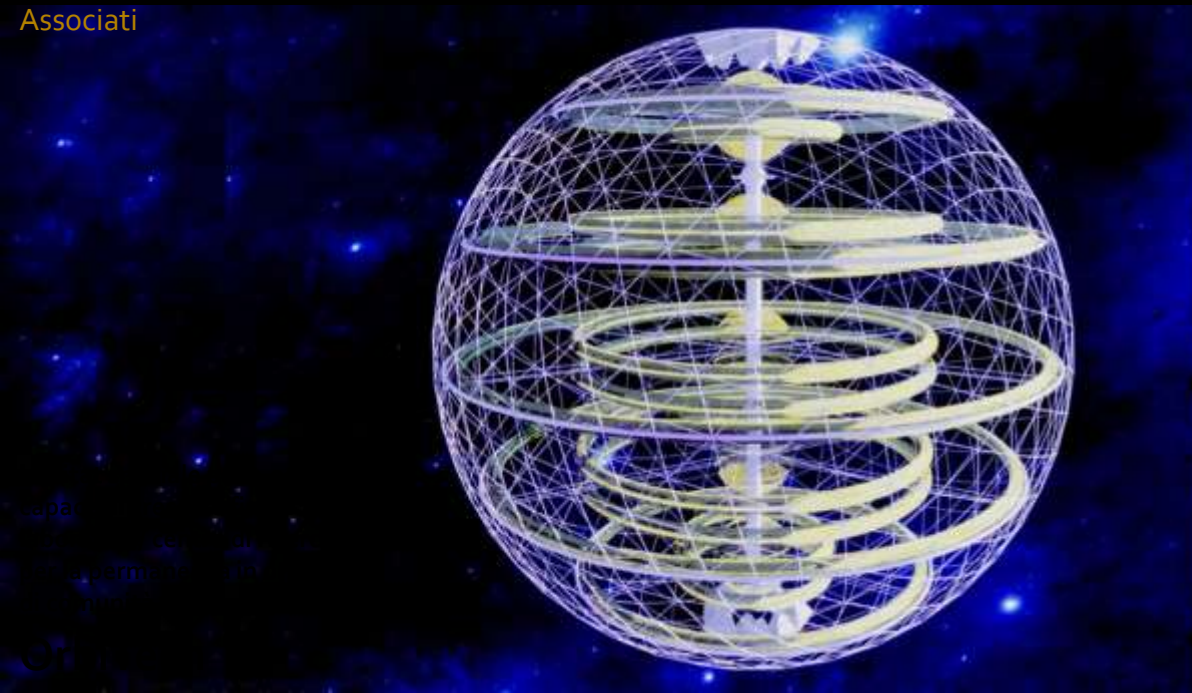




Orbitecture stazione spaziale per sole

Center for Near Space / Pica Ciamarra Associati

# IL QUARTO AMBIENTE



Orbitecture

## 4. rigenerare / trasformare

immissione di un nuovo lattice di relazioni / qualità inedite nel preesistente



nelle città  
si abita  
si lavora  
ci si istruisce  
ci si diverte

*ma cresce la % di "nomadi" o ubiqui  
ma cresce la % di tele .....  
ma cresce l'informazione diffusa  
ma garantita la mobilità*



le caréné bleu  
revue internationale d'architecture



ELOGE DU VIDE

Ani. Tit. 11 Napoli 1.31 del 10.94.07 - Tariffe Roma Libero: Poste Italiane S.p.A. - Spedizioni in Abbonamento Postale - 75% - DCB Napoli

APOLOGIA DEL (NON)COSTRUITO

le caréné bleu  
revue internationale d'architecture  
ISSN 0005-40-70

## Repenser l'espace public dans le nouveau Millénaire

La surabondance familière des « plus hauts du monde » (ou presque plus hauts) gracie-ciel et de confort entouré par des surfaces interminables de béton, d'artefacts lilliputiens et sculptés « plus art », sont devenus les paradigmes de conceptions urbaines omniprésentes pour toute ville obsédée par le problème de la croissance dans le monde. Peu importe si la métropole est Manhattan, Las Vegas, Los Angeles, Singapour, Bangkok, Séoul, Tokyo, Sao Paulo, Mexico, Kuala Lumpur, Bombay, ou Dubaï, puisque la plupart des super centres semblent être confinés vers un apparemment inévitable dernier étage écoslogique. En post-scriptum à ce cortège entre mégapoles marées en vengeance de la nature, il y a une mise en garde particulière vis-à-vis des villes-champignons comme Abu Dhabi, Koweït, Dubaï, Macao, Singapour et quelques autres - où la prolifération des hôtels et casinos est souvent vantée par les développeurs comme une solution contre le déclin économique lorsque le pétrole sera épuisé.

Au point de vue économique et de la durabilité, il n'est jamais expliqué en détail dans les beaux dépliants promotionnels de l'industrie d'accueil et de jeux, exactement comment toutes ces subtiles de leur continueront à être climatisées, les tonnes de baccara allumées et les verres de champagne conservés réfrigérés lorsque les réseaux électriques seront arrêtés par manque de combustibles fossiles.

En tant que modèle de ville-ci, il est important de reconnaître l'impact continu du Plan Voisin pour Paris, 1925, et sa mise en œuvre de la planification de la ville. Les possibilités d'observation « en survol » fournies par des avions et des hélicoptères depuis le début du XXe siècle ont été une aubaine pour des visions grandioses, mais une défiance regrettable pour le domaine public à l'échelle pédestre tant admise dans les villes médiévales et de la Renaissance. Dans ces conditions historiques, les relations entre l'architecture et le contexte sont le résultat de parcours pédestres des architectes et leurs solutions visuelles/fonctionnelles sont fondées sur leur coup d'œil personnel.

En même temps, ces premiers concepteurs démontrent une grande sensibilité aux qualités évocatrices de la lumière de soleil et de l'ombre sur les surfaces des façades des bâtiments et à la valeur de détail de sculpture. Aujourd'hui, des interventions opposées dominent l'architecture et la conception de l'espace public à la fois. Favori d'un engagement dans le contenu de la narration et d'un consensus iconographique - mais toujours inévitablement enfermés dans les traditions stylistiques de l'âge industriel - la tendance dominante de l'architecture est maintenant de confronter les habitants de la ville avec des vitines pour soit des architectures hors d'échelle de matériaux industriels ou à des objets aux formes compliquées que la conception par ordinateur a facilitées.

Au point de vue des pédestres, les messages communiqués par ces structures sont bien sûr utiles pour éviter toute implication sociale ou psychologique. Au lieu de cela, ils semblent se rapporter exclusivement à la quête d'opportunités des élus municipaux, à l'observation de succès commercial des développeurs et à la propulsion des architectes pour la grandiloquence sculpturale.

Cette critique du paysage urbain non communautaire ouvre une problématique sans fin qui débute la relation entre architecture, espace public et paysage depuis les premiers jours de la conception Moderniste. C'est une question dont j'ai écrit récemment dans mon essai pour un livre intitulé « Architecture non-informelle » (2006), qui comprend un nombre de vues sur l'espace public, assemblées par l'architecte italien Aldo Ajmone.



Jean Weiss

Dans ce texte, j'ai critiqué la résistance particulière des architectes envers l'intégration du paysage conceptuels de pays « un certain nombre de questions intéressantes sur l'urgence du formalisme et à marginaliser le mouvement vert. J'ai continué à commenter : « C'est une règle élémentaire dans la vie permettez à quatre personnes de respirer : donc fondez sur cette seule question de santé, si de autres en architecture sont réduits à l'état de simple décor, ou tout simplement éliminés comme des intrus. Une partie de la réponse revient aux premières origines du sublime et du constructivisme, où la trouvaille de sculptures abstraites est devenue synonyme de bon goût dans la conception, l'inspiration généralement repoussée par le monde de l'art actuel comme désengagement démodé - surtout quand Max Bill, ou la forme organique de Jean Arp dans le travail de sculptures contemporaines - tandis enthousiasme ces mêmes influences comme source d'émancipation. »

Etant donné cette situation, il y a quelques choix d'étranglement régnant dans la proposition pour traiter le passé pour des sources stylistiques, résister à la pression mondiale pour la « pensée émancipée du paysage avec les bâtiments. »

• Dans le but de remettre en question et trouver des alternatives pour ce que j'ai écrit comme mon agence (SITE) a été créée en 1975, sur une base philosophique de conception intégrée. Alors que classé comme architecture, nous avons toujours essayé de fusionner les bâtiments avec l'art, le paysage.

En opposition au (toujours en vigueur) penchant Moderniste et Constructiviste dans la conception narrative et contestataire pour les arts de la construction. Notre approche est née d'un constat que soit les espaces publics peuvent absorber et refléter un large éventail d'information sociale et psychologique subliminaire et culturelle des gens à leur environnement comme sources d'idées qui pourraient stimuler nouvelles conceptions de conception du 20ème siècle. Par exemple, plutôt que traiter l'architecture espace et structure, SITE souligne « l'idée, l'attitude et le contexte ». Cela signifie que, dans certains cas de construction avec-mêmes comme un « objet » d'art. Le principal de notre travail est encore fondé sur différentes formes de commentaires architecturaux.

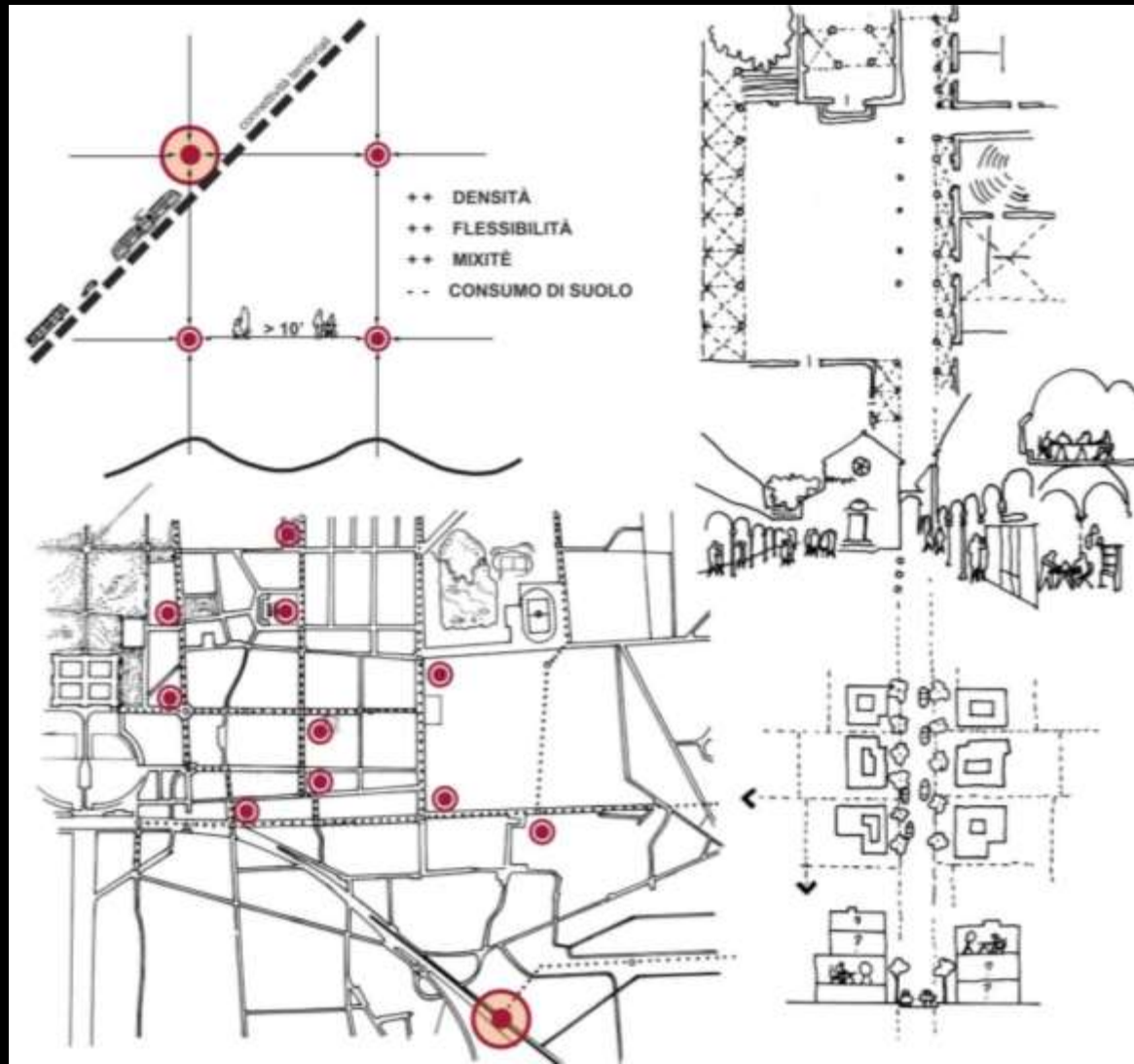
• Au cours de la dernière décennie SITE est devenu plus impliqué dans l'architecture et l'espace culturel - d'autant plus que, ces dernières années, notre studio a travaillé presque exclusivement à l'égard à des enquêtes concernant la manière dont les rues, les places, les parcs, et jardins peuvent médiation entre les quartiers séparés au sein d'une ville et sources de rapprochement vers les habitants.



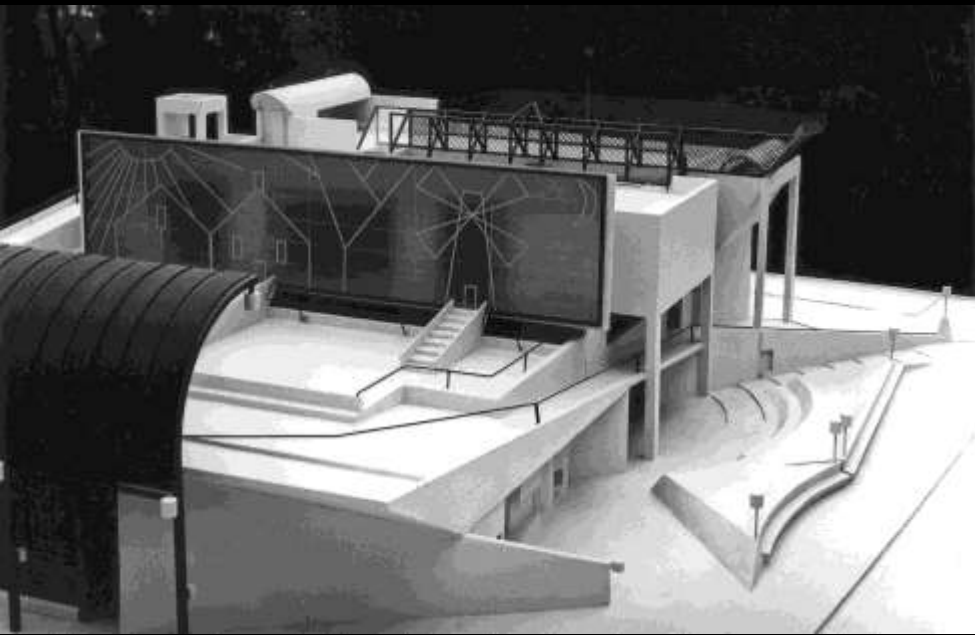
“zweite Natur,  
die zu bürgerlichen Zwecken handelt”

# rigenerare significa dare senso contemporaneo allo spazio pubblico

*introdurre relazioni inedite, far emergere memorie, dare speranza, accogliere, connettere, individuare luoghi di socializzazione, centralità diffuse, costruirne reti, affermare valori della contemporaneità*



Scuola ed attrezzature di quartiere in via Poerio a Napoli



Piazza di Fuorigrotta



CORPOREA - Museo del Corpo Umano

Università / P.U.C. - Caserta

## archeologi

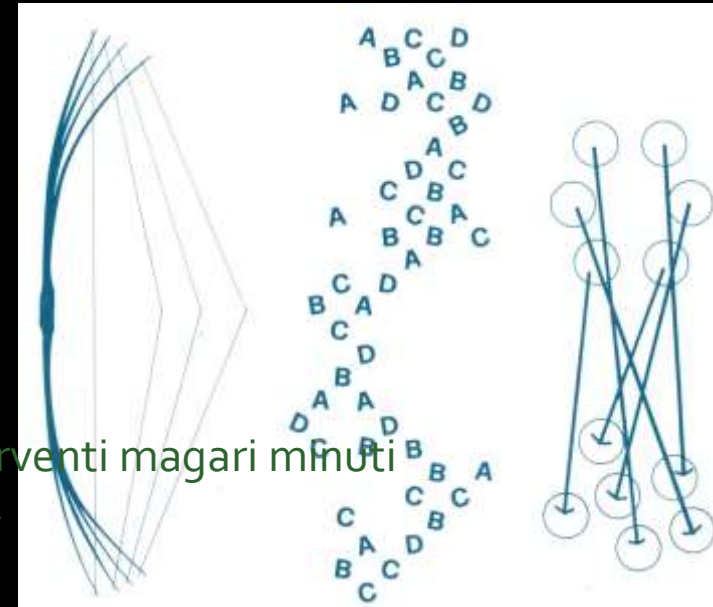
individuano frammenti e cercano di ricostruire il senso che un tempo li teneva insieme



## progettisti

devono dare senso a quanto oggi ne è privo

- mettendolo in relazione attraverso interventi magari minuti
- lavorando per lo più sul «non-costruito»
- costruendo luoghi ed inediti paesaggi



# il rasoio di Occam

# 5. l'avvio di una svolta

fine dell'ignoranza ingiustificata / presupposto: la visione sistemica

civilizzare l'urbano / strumenti: pre-vedere per meglio decidere

da "firmitas/utilitas/venustas" verso "ambiente/paesaggio/memoria"

conoscenza

obiettivo

valutazione

**Conoscere è il presupposto di ogni azione per la messa in sicurezza del territorio\***

Conoscere il territorio e il costruito per come sono e per come si evolvono, con aggiornamenti periodici e monitoraggio di quanto man mano interviene.

- \* (I.G.M. cura quanto necessario al coordinamento dei Comuni che in forma aggregata (Città Metropolitane / Province / Regioni / ecc.) provvedono a "Carte di identità del territorio" che rappresentano ogni aspetto del territorio, tra l'altro con zonazione e microzonazione sismica fino livello 3, su supporto fotogrammetrico GPS e layer distinguibili ed opportunamente sovrapposti ai territori concernenti. Qualsiasi Ente riporta su tali carte ogni forma di vincolo, pianificazione, programmazione urbanistica, ecc.
- \* I proprietari dei singoli insediati (pubblici e privati) e partneresse provvedono alla relativa "Carta di identità" e registrano modificazioni o interventi via via attuati. Tipologia e contenuti della "Carta di identità" (secondo modelli di tipo diverso per tener conto delle principali specificità) riguardano aspetto statico, aspetto energetico, quadro normativo, ecc.
- \* Le scuole -e ogni altra organizzazione analoga- inseriscono nei propri programmi ordinari l'affidabilizzazione dei cittadini ad affrontare le situazioni di emergenza.

**COSTI**

- \* quelli delle "Carte di identità del territorio" competono agli Enti territoriali
- \* quelli delle "Carte di identità degli edifici" competono ai proprietari, sia pubblici che privati ("patrimoniale leggera" da incentivare con opportune politiche fiscali)

**BENEFICI**

- \* occupazionali
- \* di prevenzione
- \* agilità e semplificazione amministrativa (qualitas Piano, norme o programmi è su basi unificate)

**NORME**

la "Carta di identità" assunzione degli edifici comporta:

- \* automatico aggiornamento catastale
- \* riconoscimento della legittimità del manufatto anche in termini di abitabilità
- \* certezza degli oneri fiscali
- \* diritto a risarcimento danni da eventi catastrofici, anche in caso di assicurazione, il risarcimento avviene solo per quanto dotato di "Carta di identità"

**CRITICITA'**

- \* la "Carta di identità" fa emergere opere "abusive" e non conformi catastali
- \* va denso quanto inaffidabile e considerato scatto di fatto quanto non si ritiene cancellare.

Questione delicata: da oltre 30 anni cronaca di migliaia di pratiche di condono sono inerte ed è probabile che questo enorme patrimonio edilizio sia stato ancora modificato.



*"verrà un giorno in cui l'economia  
sarà ricondotta al ruolo secondario che le spetta  
e diventeranno prevalenti rapporti umani e creatività "*

*"The difficulty lies not so  
much in developing new ideas  
as in escaping from old ones."*

*John Maynard Keynes*



*bisogna considerare Sisifo felice ...*

Albert Camus



# civilizzare l'urbano

per il 2° principio della Termodinamica il degrado è ineluttabile  
ma possono determinarsi "zattere di salvataggio", ambiti minuti capaci di contraddirlo

# le carré blanc

français, english, italiano

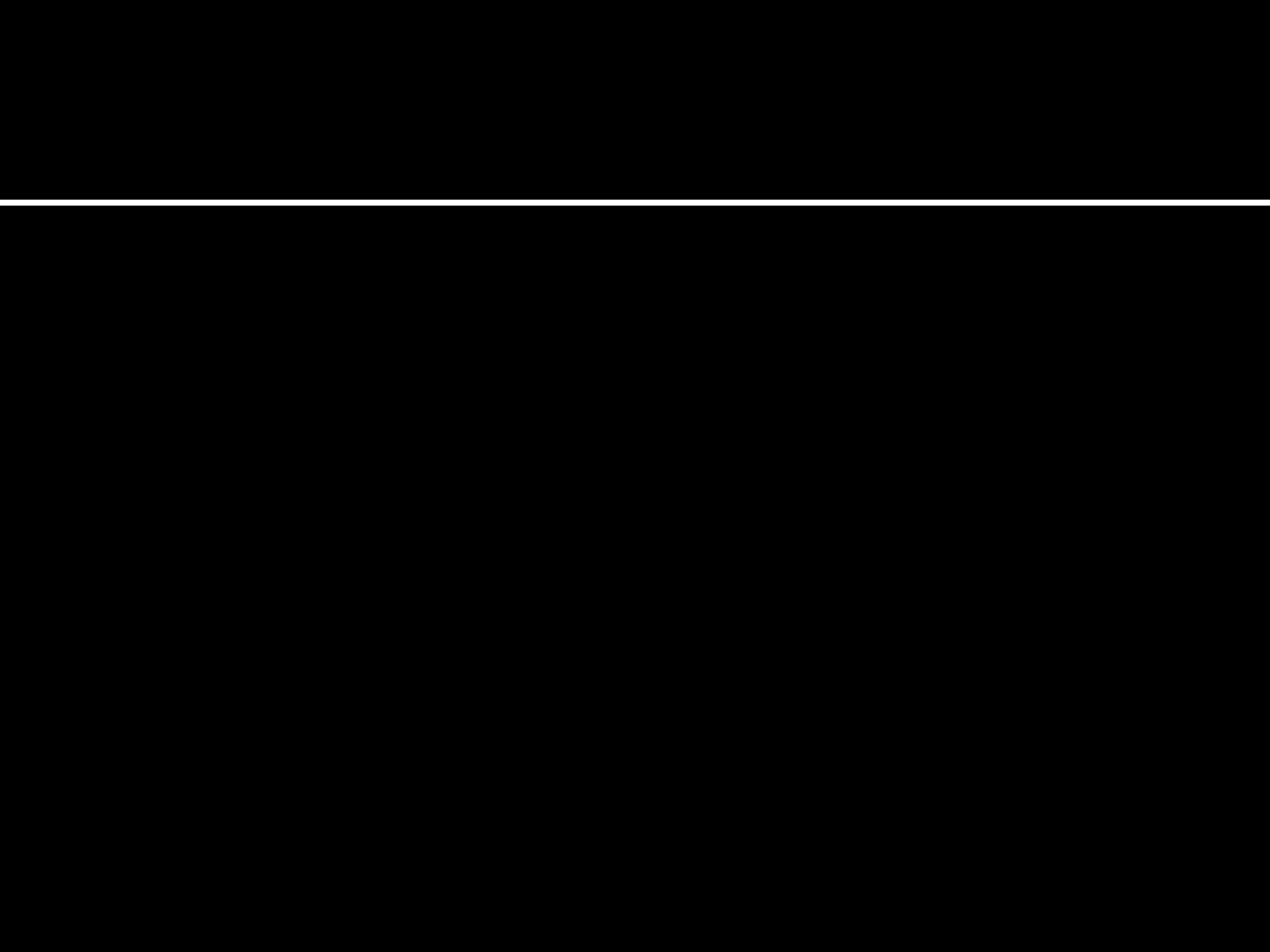
feuille internationale d'architecture n° 0/2006

ELSS  
BOSS  
FRAG  
BENT  
S

ouverture au débat

questions

Qu'est-ce qui caractérise notre époque? Quelle contradictions s'expriment dans les tensions d'aujourd'hui? Quelles visions pour l'avenir?  
*Which are the features of our times? How can present tensions be expressed? Which visions sustain contemporary aspirations for the future?*  
Cosa caratterizza la nostra contemporaneità? Come si esprimono le odierne tensioni? Quali visioni per il futuro?





*Voglio, esigo che intorno a me  
tutto sia d'ora in poi misurato,  
certificato, matematico, razionale.*

*Occorre procedere alla misurazione  
dell'isola,  
stabilire l'immagine ridotta della proiezione  
orizzontale di ogni terreno,  
iscrivere questi dati in un catasto.*

*Vorrei che ogni pianta portasse  
un'etichetta,  
ogni volatile fosse munito di un anello,  
ogni mammifero marchiato a fuoco!*

*Non mi concederò tregua  
fino a quando questa isola opaca,  
impenetrabile, piena di sordi fermenti e di  
risucchi malefici  
non si tramuterà in una costruzione  
astratta,  
trasparente, intellegibile  
anche nei suoi recessi più segreti*

**non mi concederò tregua fin quando dominerà  
la prassi perversa che isola, atomizza, ingombra,**

**disgrega**

**Ogni intervento deve contribuire a determinare ambienti di vita**

**che arricchino, consolidino relazioni, fermino**

# Edgar Morin

## *Il problema del progettista*

Il problema dell'osservatore-progettista ci appare capitale, critico, decisivo...

Deve disporre di un metodo che gli permetta di progettare la molteplicità dei punti di vista e poi di passare da un punto di vista all'altro. Deve disporre di concetti teorici che invece di chiudere e isolare le entità, gli permettano di circolare produttivamente.

Deve progettare contemporaneamente l'individuabilità degli esseri meccanici e i complessi di macchine interdipendenti che li associano... Ha bisogno anche di un metodo per accedere al meta-punto di vista sui diversi punti di vista, compreso il proprio punto di vista di soggetto iscritto e radicato in una società.

Il progettista è in una situazione paradossale...



**Biennale  
Spazio  
Pubblico  
2015**

**INU**

Istituto Nazionale  
di Urbanistica



PUBLIC  
SPACE

# CARTA DELLO SPAZIO PUBBLICO

## Indice

### Preambolo

- I. Definizione dello spazio pubblico
- II. Tipologia dello spazio pubblico
- III. Creazione dello spazio pubblico
- IV. Ostacoli alla creazione, gestione e fruizione dello spazio pubblico
- V. Gestione dello spazio pubblico
- VI. Fruizione dello spazio pubblico



**D.M. 11 aprile 2013**

## **linee guida del MIUR per progettare l'edilizia scolastica**

esempio isolato di come sia possibile introdurre  
una ventata rigeneratrice nella nostra cultura del costruire

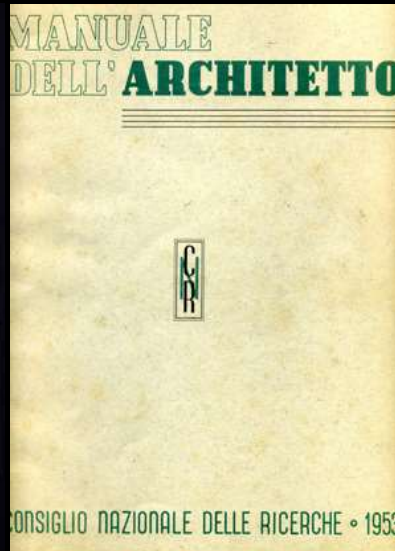
## **2019 - Centrale per la progettazione delle opere pubbliche**

esprime una cultura diametralmente opposta  
in pieno contrasto con l'invito dell'Unione Europea che sollecita  
opere pubbliche "esemplari" in termini di qualità

1936



1953



1954



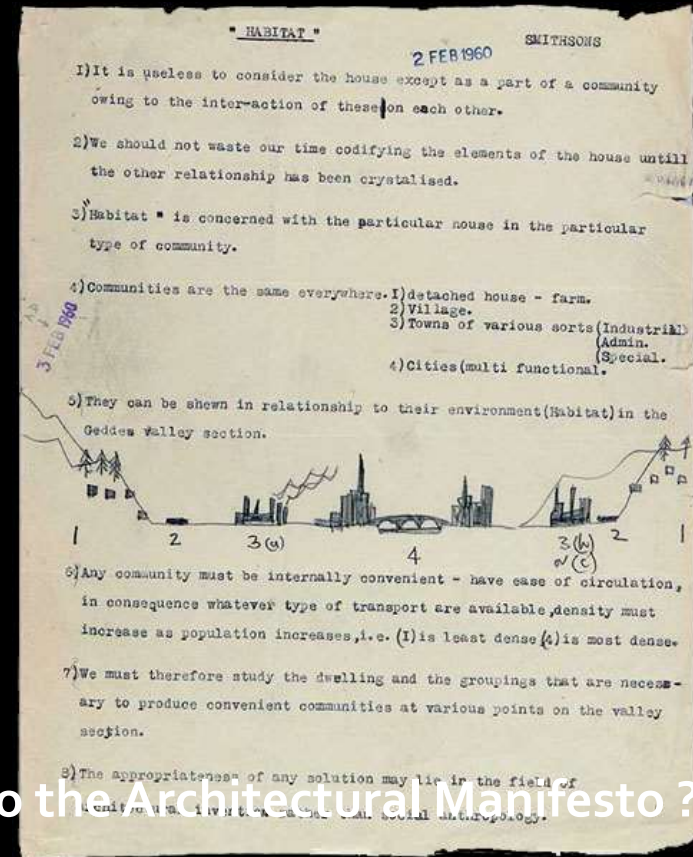
1967



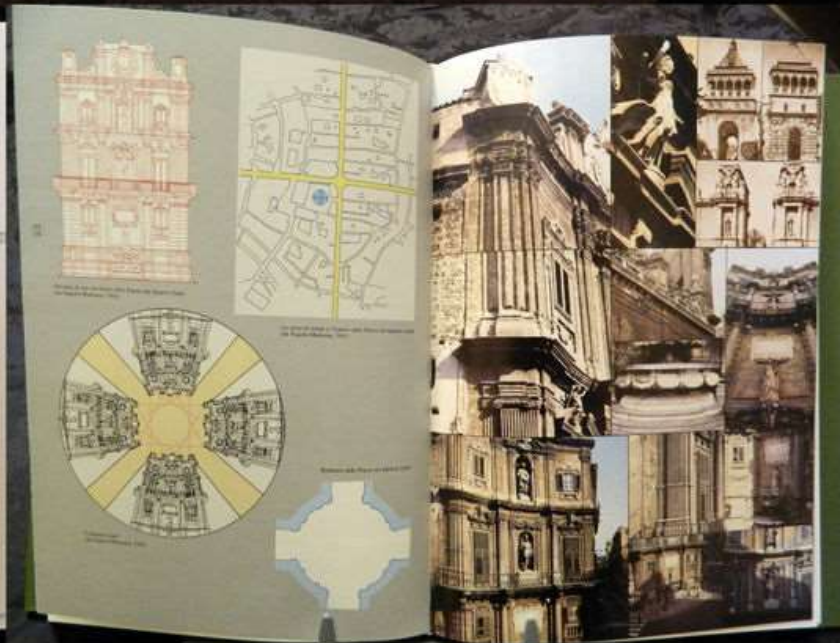
1984



2003



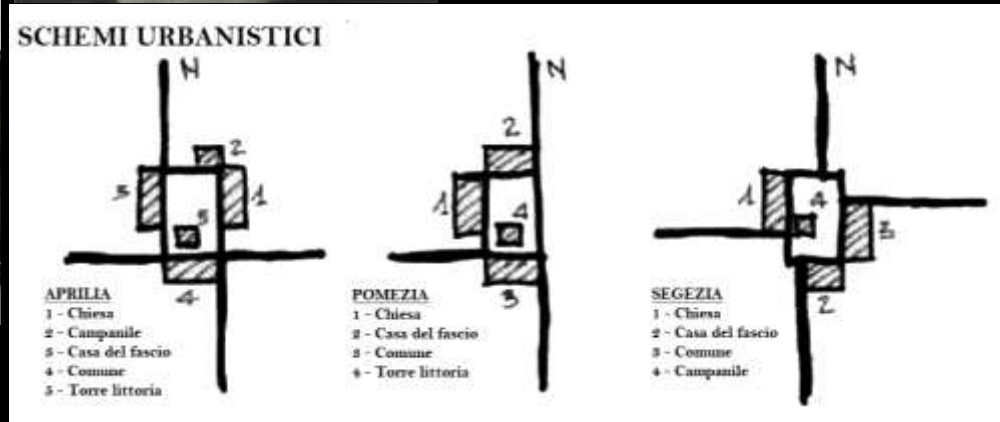
« What Happened to the Architectural Manifesto ? »



## nel passato

le grandi istituzioni hanno sempre fatto ricorso a elementi ripetitivi, non solo con obiettivi funzionali, segnali di un potere o di un credo: luoghi di culto, campanili, cupole ne sono un esempio

meno codificate, ma non meno ricorrenti le piazze, a volte sistemi di piazze interrelate per distinguere potere politico, potere religioso, momenti della vita civile



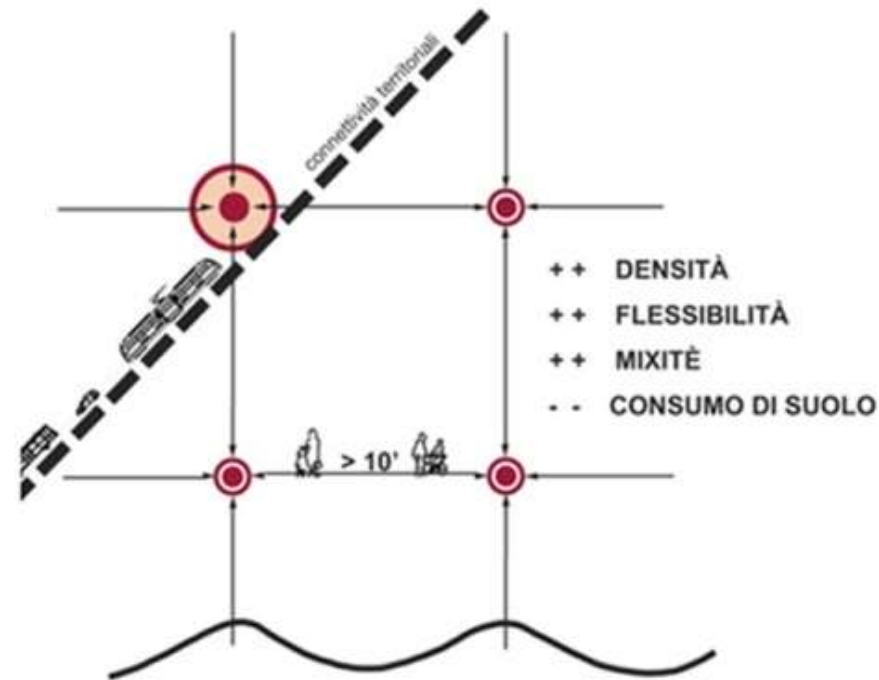
## nel '900

la codificazione tipologica punta a rendere riconoscibili le "attrezzature" ricorrenti  
approccio poi sistematizzato dalla logica degli standard

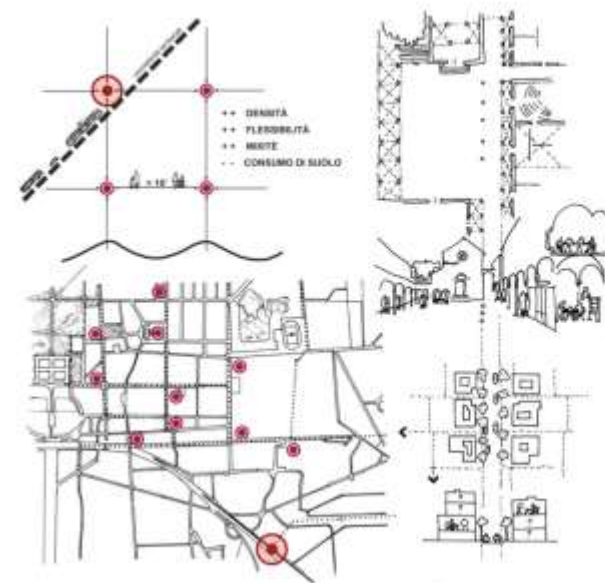
# Luoghi di condensazione sociale

non edifici: ma spazi di relazione, di identità, d'incontro;  
ambiti "non costruiti" definiti dall'aggregazione di più edifici  
prevalentemente di interesse collettivo,  
un insieme stratificato con facili confluenze pedonali

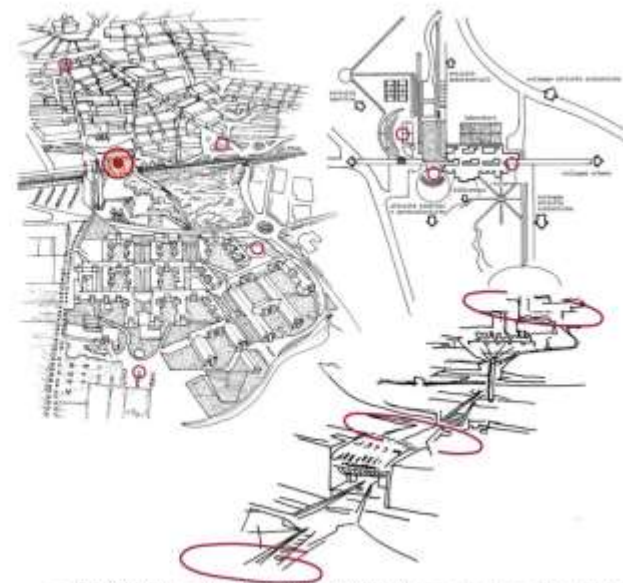
identificati attraverso l'analisi dello stato di fatto e di



# reti di centralità e spazi pubblici



Barcelonès: rigenerazione fiume Llobregat  
Riviera del Llobregat: compatibilità con ciclo-pedonalità, un solo binario, 1214 kmh, 2,2 km fra il Ferrocarril de Barcelona regional  
punti pedonali situati che attraversano il fiume e legano al centro storico



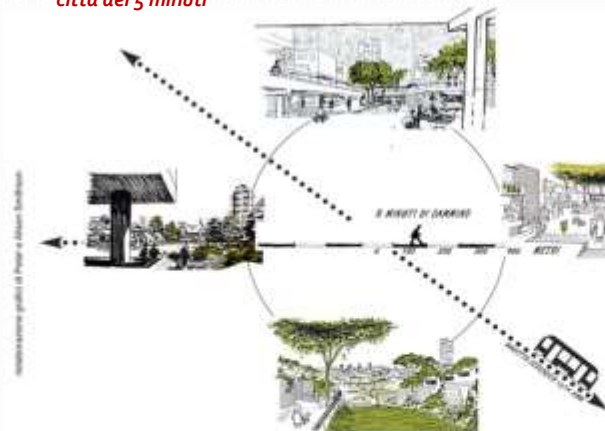
4. "Tecnici KO-CO2" un tipo di "movilidad" in un área industrial (Barcelona, basado en percorsi occupazionali, con urbanità e piazza ad attrazione e sviluppo della ferrovia ed a ridosso del centro storico.  
 5. "Un nome per la mobilità"  
 6. Sottoposto per l'Università nel fondo tra il centro storico di Barcellona e la via del Mulino

città dei 5 minuti

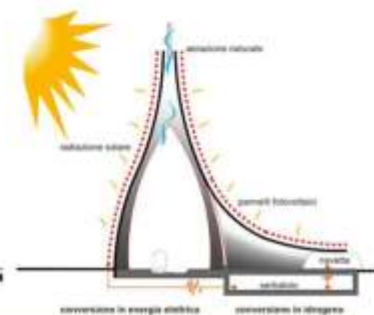
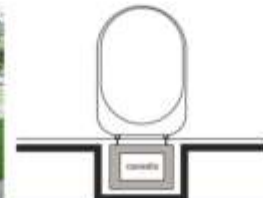
aree di condensazione sociale

ciclo-pedonalità

navetta / sistema di accelerazione pedonale



«400 m./5 minuti a piedi»



Camillo Sitte

# L'arte di costruire le città



Jaca Book  
Reprint

Architettura

Henri LEFEBVRE

# LE DROIT À LA VILLE

3<sup>e</sup> édition

Préface de Remi HESS,  
Sandrine DEULCEUX et Gabriele WEIGAND



anthropologie

E ECONOMICA *Anthropos*



460 a.C.

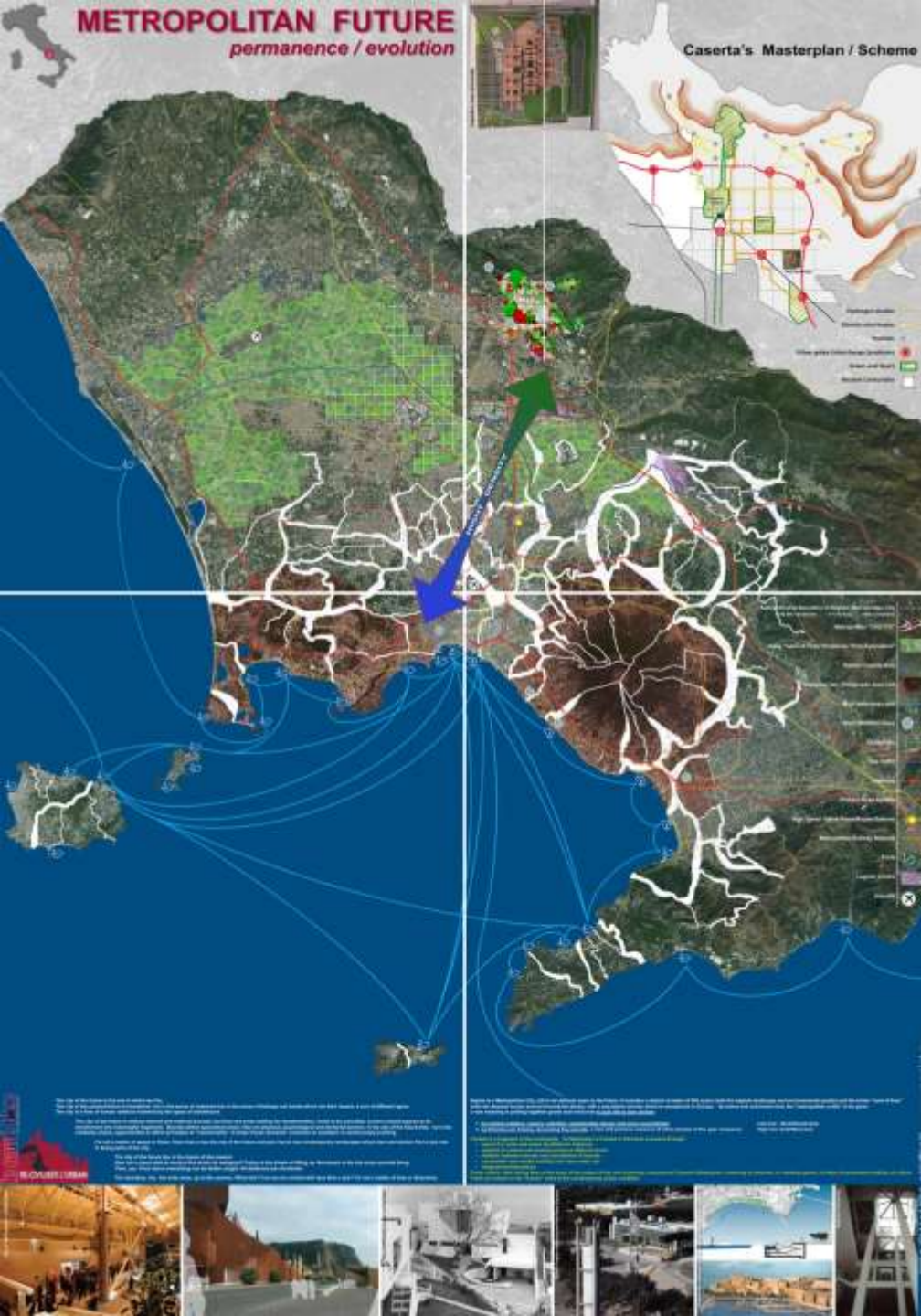
alla guida di Atene, Pericle avvia un vigoroso progetto edilizio per la città

447-432 a.C.

costruzione del Partenone

431 a.C.

***"qui ad Atene noi facciamo così"***



Wien, october 2015

**continuum urbanizzato**  
**area metropolitana**

# XX secolo





le caréné bleu  
revue internationale d'architecture



ELOGE DU VIDE

Ani. Tit. 11 Napoli 1.31 del 10.94.07 - Tariffe Roma Libero: Poste Italiane S.p.A. - Spedizioni in Abbonamento Postale - 75% - DCB Napoli

APOLOGIA DEL (NON)COSTRUITO

le caréné bleu  
revue internationale d'architecture  
ISSN 0005-40-70

## Repenser l'espace public dans le nouveau Millénaire

La surabondance familière des « plus hauts du monde » (ou presque plus hauts) gracie-ciel et de confort entouré par des surfaces interminables de béton, d'artefacts lilliputiens et sculptés « plus art », sont devenus les paradigmes de conceptions urbaines omniprésentes pour toute ville obédiente par le problème de la croissance dans le monde. Peu importe si la métropole est Manhattan, Las Vegas, Los Angeles, Singapour, Bangkok, Séoul, Tokyo, Sao Paulo, Mexico, Kuala Lumpur, Bombay, ou Dubaï, puisque la plupart des super centres semblent être confinés vers un apparemment inévitable dernier étage cosmique. En post-scriptum à ce cortège entre mégapoles marées en vengeance de la nature, il y a une mise en garde particulière vis-à-vis des villes-champignons comme Abu Dhabi, Koweït, Dubaï, Macao, Singapour et quelques autres - où la prolifération des hôtels et casinos est souvent viciée par les développeurs comme une croissance contre le destin économique lorsque le pétrole sera épuisé.

Au point de vue économique et de la durabilité, il n'est jamais expliqué en détail dans les beaux dépliants promotionnels de l'industrie d'accueil et de jeux, exactement comment toutes ces subtiles de leur continueront à être climatisées, les tonnes de baccara allumées et les verres de champagne conservés réfrigérés lorsque les réseaux électriques seront arrêtés par manque de combustibles fossiles.

En tant que modèle de ville-ci, il est important de reconnaître l'impact continu du Plan Voisin pour Paris, 1925, et sa mise en œuvre de la planification de la ville. Les possibilités d'observation « en survol » fournies par des avions et des hélicoptères depuis le début du XXe siècle ont été une aubaine pour des visions grandioses, mais une déception regrettable pour le domaine public à l'échelle pédestre tant admise dans les villes médiévales et de la Renaissance. Dans ces conditions historiques, les relations entre l'architecture et le contexte sont le résultat de parcours pédestres des architectes et leurs solutions visuelles/fonctionnelles sont fondées sur leur coup d'œil personnel.

En même temps, ces premiers concepteurs démontrent une grande sensibilité aux qualités évocatrices de la lumière de soleil et de l'ombre sur les surfaces des façades des bâtiments et à la valeur de détail de sculpture. Aujourd'hui, des interventions opposées dominent l'architecture et la conception de l'espace public à la fois. Faute d'un engagement dans le contenu de la narration et d'un consensus iconographique - mais toujours inévitablement enfoncée dans les traditions stylistiques de l'âge industriel - la tendance dominante de l'architecture est maintenant de confronter les habitants de la ville avec des vitrines pour soit des architectures hors d'échelle de matériaux industriels ou à des objets aux formes compliquées que la conception par ordinateur a facilitées.

Au point de vue des pédestres, les messages communiqués par ces structures sont bien sûr utiles pour éviter toute implication sociale ou psychologique. Au lieu de cela, ils semblent se rapporter exclusivement à la quête d'opportunités des lieux municipaux, à l'attraction de succès commercial, des développeurs et à la propulsion des architectes pour la grandiloquence sculpturale.

Cette critique du paysage urbain non communicatif ouvre une problématique sans fin qui débute la relation entre architecture, espace public et paysage depuis les premiers jours de la conception Moderniste. C'est une question dont j'ai écrit récemment dans mon essai pour un livre intitulé « Architecture non-informelle » (2006), qui comprend un nombre de vues sur l'espace public, assemblées par l'architecte italien Aldo Ajmone.

Jean Waele

Dans ce texte, j'ai critiqué la résistance particulière des architectes envers l'intégration du paysage conceptuels de pays « un certain nombre de questions intéressantes sur l'urgence de la formalité et à marginaliser le mouvement vert. J'ai continué à commenter : « C'est une règle élémentaire dans la vie permettez à quatre personnes de respirer - donc fondée sur cette seule question de santé, si de autres en architecture sont réduits à l'état de simple décor, ou tout simplement éliminés comme des intrus. Une partie de la réponse revient aux premières origines du sublime et du constructivisme, où la trouvaille de sculpture abstraite est devenue synonyme de bon goût dans la conception, l'interprétation généralement repoussée par le monde de l'art actuel comme désengagement démodé - surtout quand Max Bill, ou la forme organique de Jean Arp dans le travail de sculptures contemporaines - tandis enthousiasme ces mêmes influences comme source d'émancipation. »

Etant donné cette situation, il y a quelques choix d'étranglement régnant dans la proposition pour traiter le passé pour des sources stylistiques, résister à la pression mondiale pour la « pensée émancipée du paysage avec les bâtiments. »

• Dans le but de remettre en question et trouver des alternatives pour ce que j'ai écrit comme mon agence (SITE) a été créée en 1975, sur une base philosophique de conception intégrée. Alors que classé comme architecture, nous avons toujours essayé de fusionner les bâtiments avec l'art, le paysage.

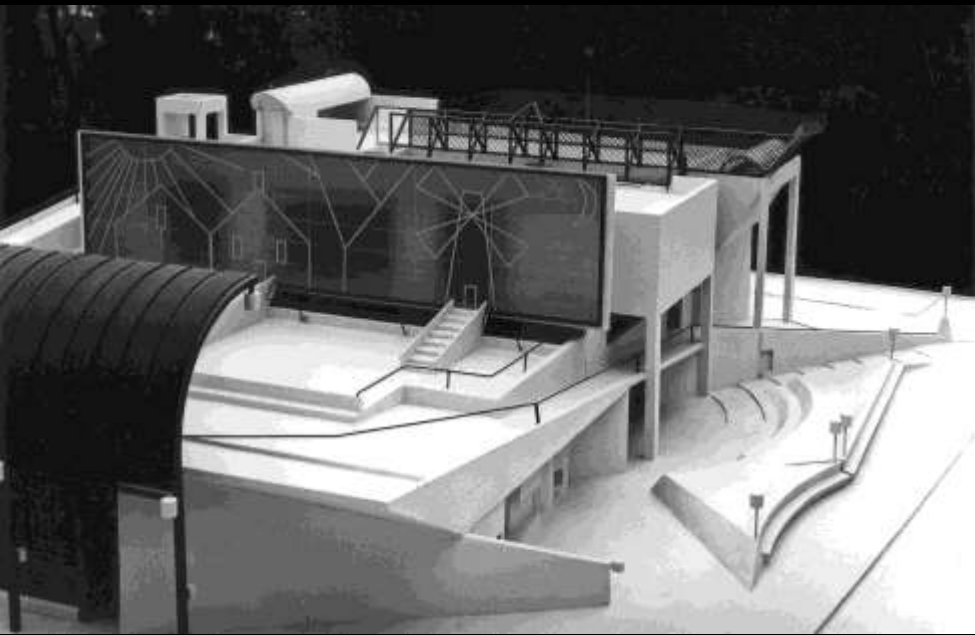
En opposition au (toujours en vigueur) penchant Moderniste et Constructiviste dans la conception narrative et contestable pour les arts de la construction. Notre approche est née d'un constat que soit les espaces publics peuvent absorber et refléter un large éventail d'information sociale et psychologique subliminaire et culturelle des gens à leur environnement comme sources d'idées qui pourraient stimuler des conventions de conception du 20ème siècle. Par exemple, plutôt que traiter l'architecture espace et structure, SITE souligne « l'idée, l'attitude et le contexte ». Cela signifie que, dans certains cas de construction avec-mêmes comme un « objet » d'art. Le principal de notre travail est encore fondé sur différentes formes de commentaires architecturaux.

• Au cours de la dernière décennie SITE est devenu plus impliqué dans l'architecture et l'espace culturel - d'autant plus que, ces dernières années, notre studio a travaillé presque exclusivement à l'égard à des enquêtes concernant la manière dont les rues, les places, les parcs, et jardins peuvent médiation entre les quartiers séparés au sein d'une ville et sources de rapprochement vers les habitants.

“zweite Natur,  
die zu bürgerlichen Zwecken handelt”



Scuola ed attrezzature di quartiere in via Poerio a Napoli

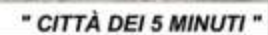


Piazza di Fuorigrotta

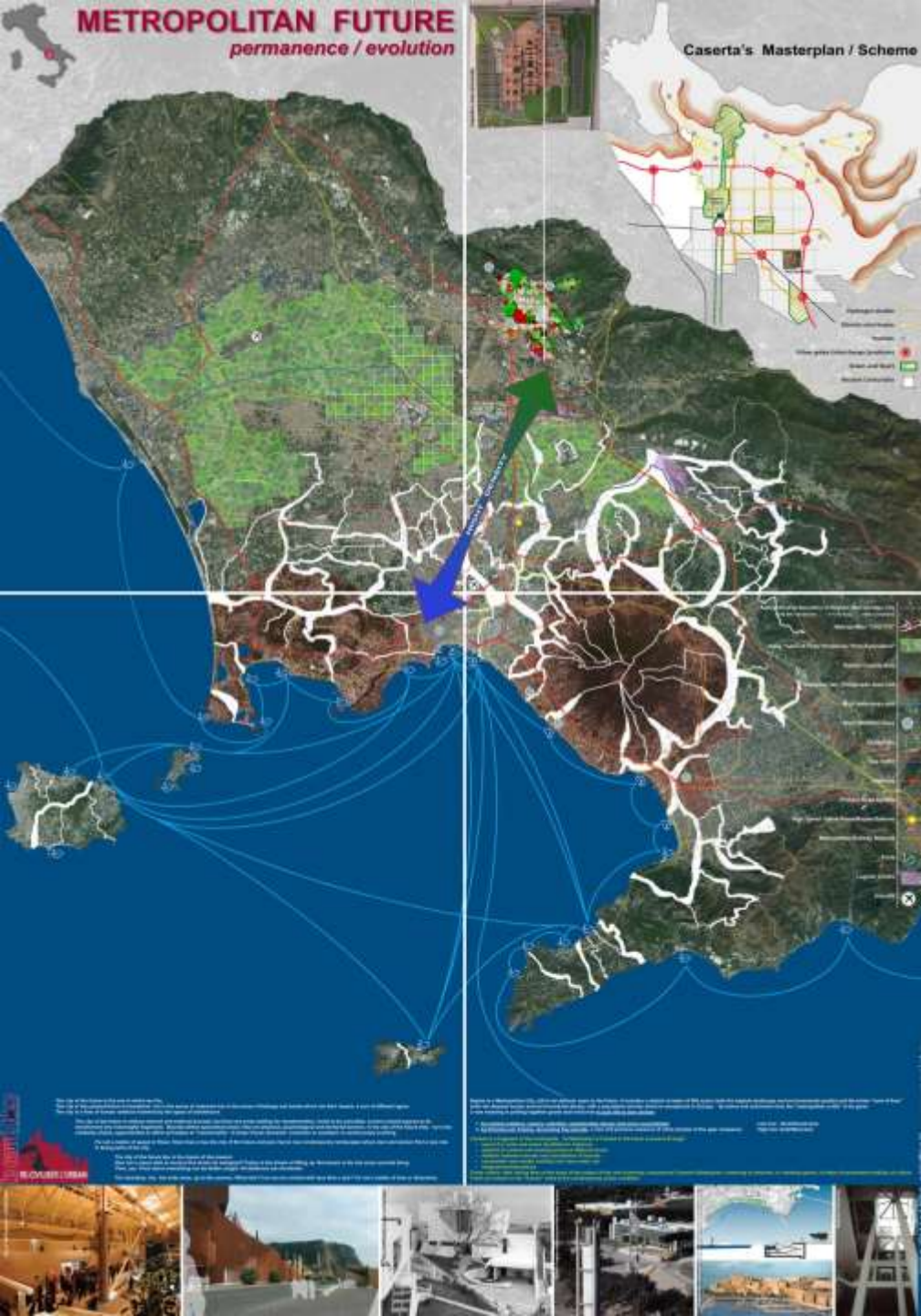


CORPOREA - Museo del Corpo Umano

Università / P.U.C. - Caserta







Wien, october 2015

verso Nord, eccezionale inquinamento

**alto degrado**

rischio flegreo

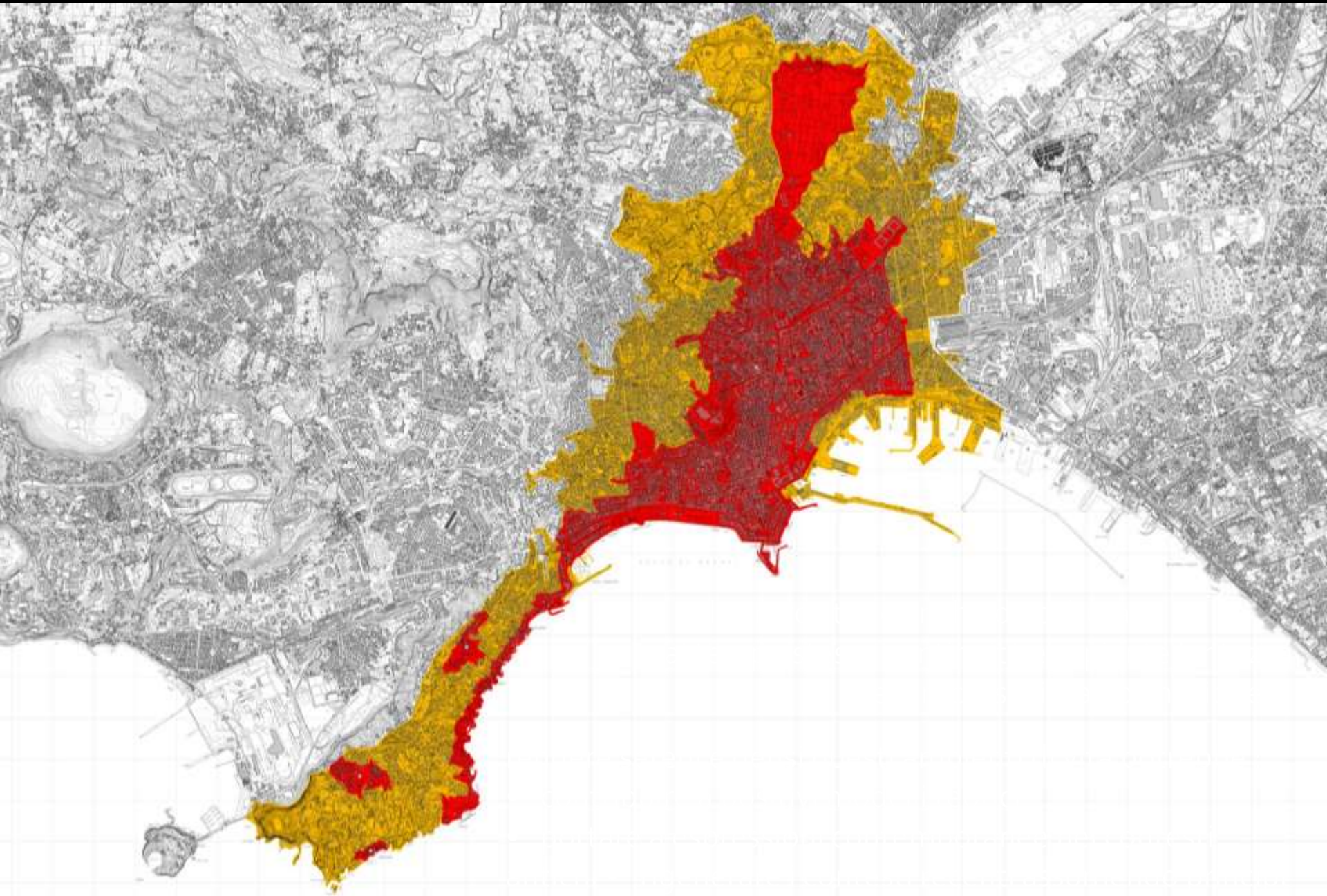
rischio Vesuvio

verso Sud, eccezionali risorse ambientali

**alta qualità**

2/5 del territorio sono mare 870 kmq, 30 porti, 2 importanti cantieri navali

Napoli Città Metropolitana - 2015



di  
passato

coesione/relazione con radici nel

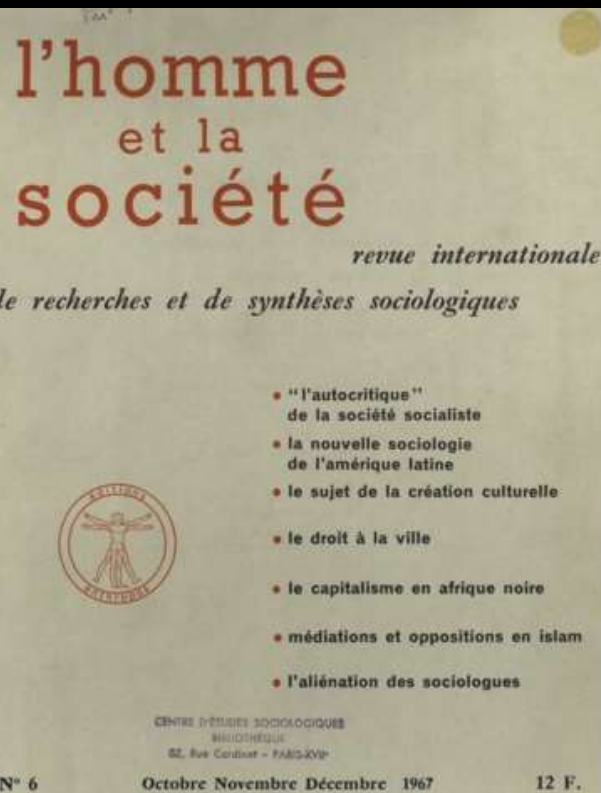


Quartiere croci - Lecce

# Hic Nun

qui,  
nella specificità della nostra condizione, dove  
~~l'idea di "città" è molto diversa che altrove e~~  
dove l'insieme è "terra di città" per  
autonomasia

ora,  
mentre siamo in forte decrescita e  
~~mutazione demografica (forse in equilibrio~~  
grazie alle immigrazioni) e siamo in ritardo  
sui temi ambientali e nel processo di  
digitalizzazione

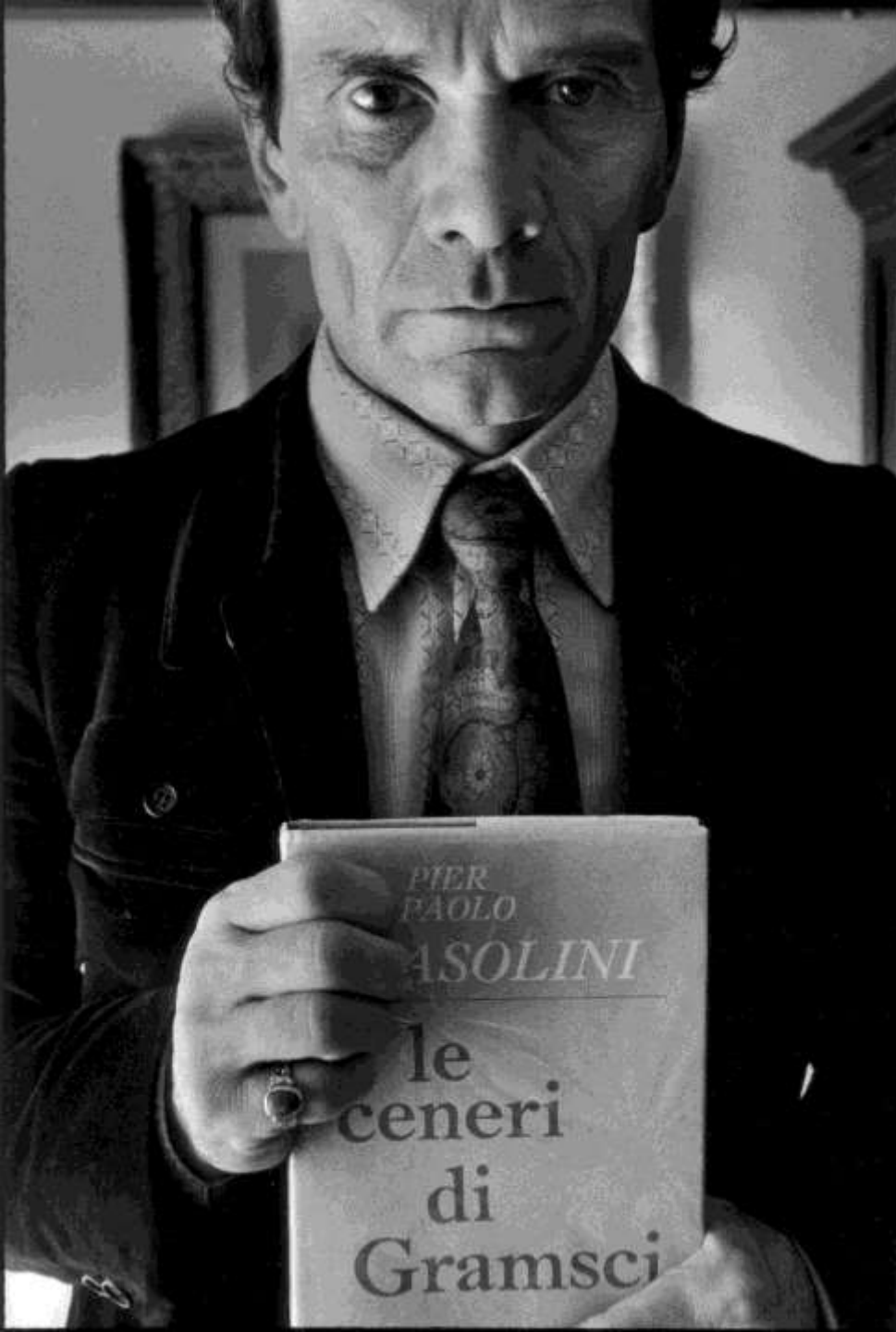


*"verrà un giorno in cui l'economia  
sarà ricondotta al ruolo secondario che le spetta  
e diventeranno prevalenti rapporti umani e creatività "*

*"The difficulty lies not so  
much in developing new ideas  
as in escaping from old ones."*

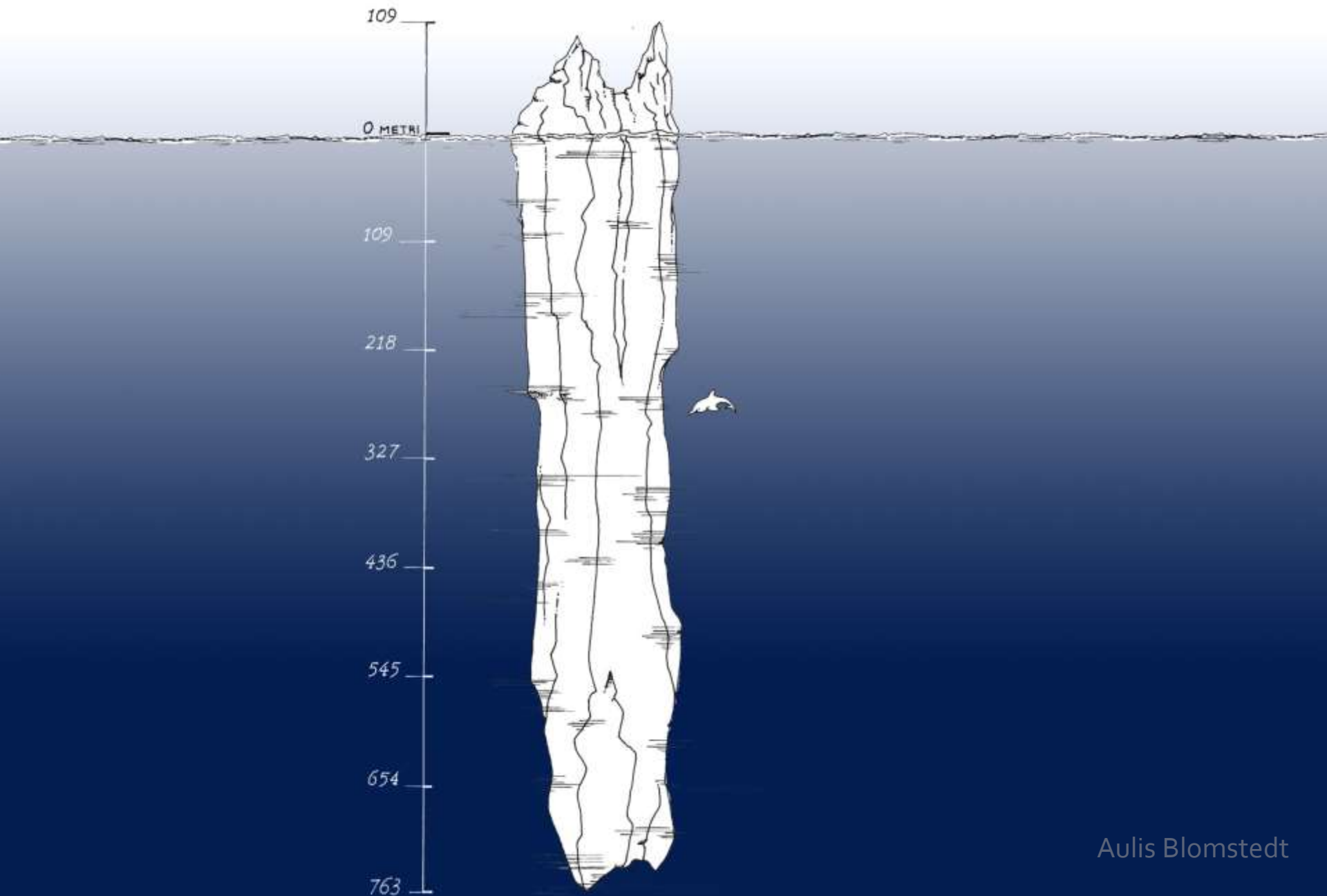
*John Maynard Keynes*





# PERIFERIE

*... luoghi sconfinati  
dove credi  
che la città finisce,  
e dove invece ricomincia,  
nemica ricomincia  
per migliaia di volte*



Aulis Blomstedt

la forma architettonica non è che un segnale:  
indica l'esistenza di realtà più grandi e profonde

## abitazioni di massa

alle case sulle quali chi le abita non ha controllo  
se non perché ha scelto di viverci o è stato scelto per viverci

Per queste case

l'architetto ha una responsabilità del tutto particolare

Questi criteri sono applicabili ad ogni complesso abitativo  
indipendentemente dal numero degli alloggi,  
dal tipo di occupazione del suolo,  
dal tipo di accesso, e via dicendo

Questi criteri valgono sia per le case più convenzionali,  
sia per quelle più innovative

# TEAM X

*...una costruzione isolata, per quanto buona possa essere, non ha interesse se non comporta una possibilità di integrazione in un tessuto urbano, o essa stessa non provoca la creazione di un nuovo tessuto...”*

# TEAM X

*“... una costruzione isolata, per quanto buona possa essere,  
non ha interesse*

*se non comporta una possibilità di integrazione in un tessuto urbano,  
o essa stessa non provoca la creazione di un nuovo tessuto ...”*

**Architettura e Società / Architettura e Città / Architettura e Sviluppo Sostenibile**

*...“Credo nell'eteronomia dell'architettura, nella sua necessaria dipendenza dalle circostanze che la producono, nel suo intrinseco bisogno di essere in sintonia con la storia, con le vicende e le aspettative degli individui e dei gruppi sociali, coi ritmi arcani della natura...*

*...Nego che lo scopo dell'architettura sia di produrre oggetti e sostengo che il suo compito fondamentale sia di accendere processi di trasformazione dell'ambiente fisico, capaci di contribuire al miglioramento della condizione umana”...*

**Giancarlo De Carlo**

*“la scienza ha ormai bisogno di un nuovo linguaggio,  
adatto ad esprimere l'incomprensibile  
per la mente umana.*

*Non viviamo più nell'universo liscio di Newton,  
ma nell'universo delle iperconnessioni,  
della pluridimensionalità e della relatività,  
che lo rendono piegato e rugoso come un straccio”*

**Tommaso Terragni**

# KONRAD LORENZ

An aerial photograph of a city, likely New York City, showing a dense grid of streets and buildings. The image is used as a background for the text. The title 'KONRAD LORENZ' is written in large, bold, orange letters across the top left.

paragona la visione dall'alto delle periferie contemporanee ad un tessuto neoplastico, dove le singole cellule si sviluppano incontrollatamente, senza regole e senza ritegno, perché le singole cellule, le singole costruzioni, hanno perso

*“l'informazione”*

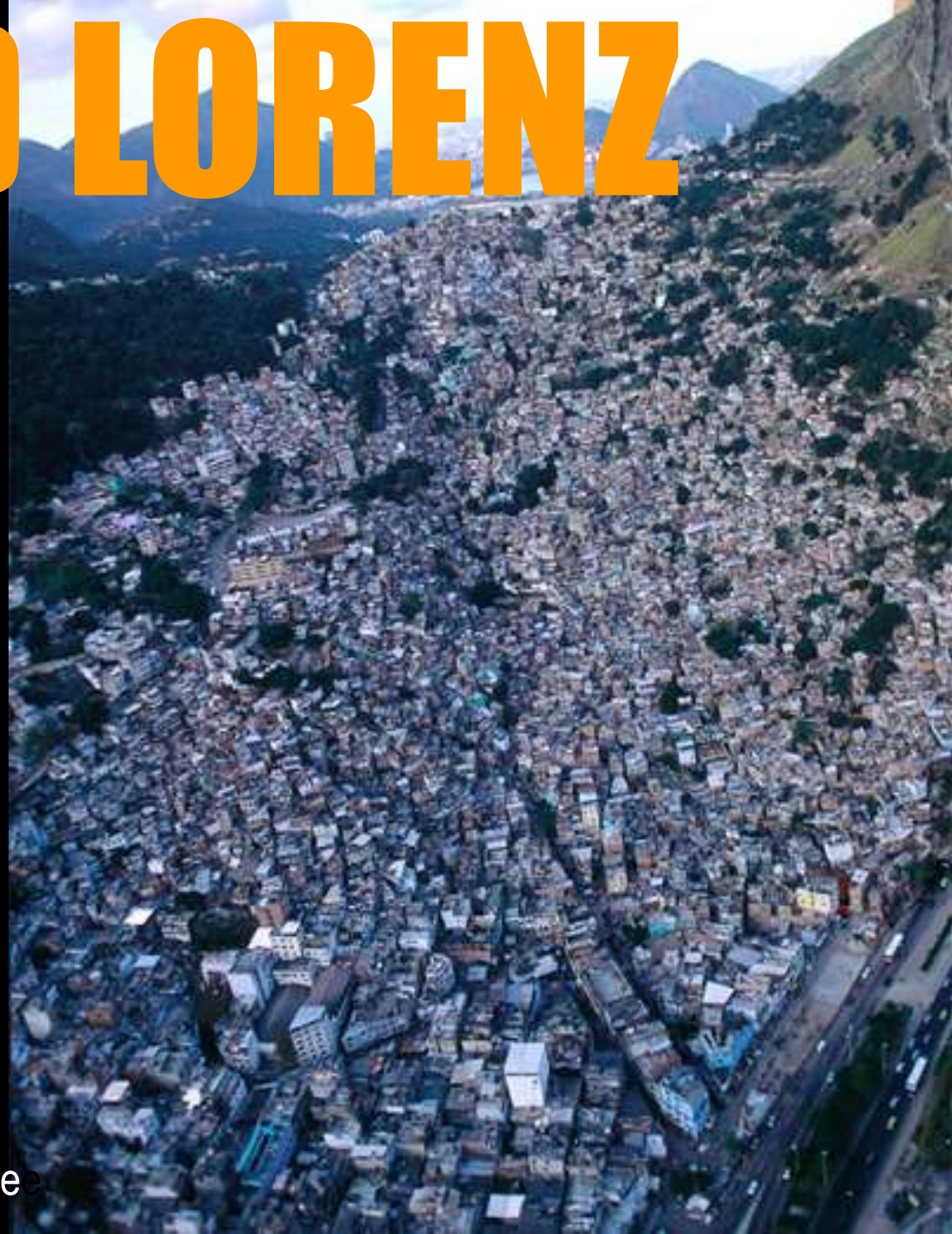
cioè quanto le tiene insieme, le une e le altre, perché siano parte di un organismo vitale.

# KONRAD LORENZ

paragona la visione dall'alto  
delle periferie contemporanee  
ad un tessuto neoplastico,  
dove le singole cellule si sviluppano  
incontrollatamente,  
senza regole e senza ritegno,  
perché le singole cellule,  
le singole costruzioni, hanno perso

***“l'informazione”***

cioè quanto le tiene insieme,  
le une e le altre,  
perché siano parte di un organismo vitale



# ADOLE PORTMAN

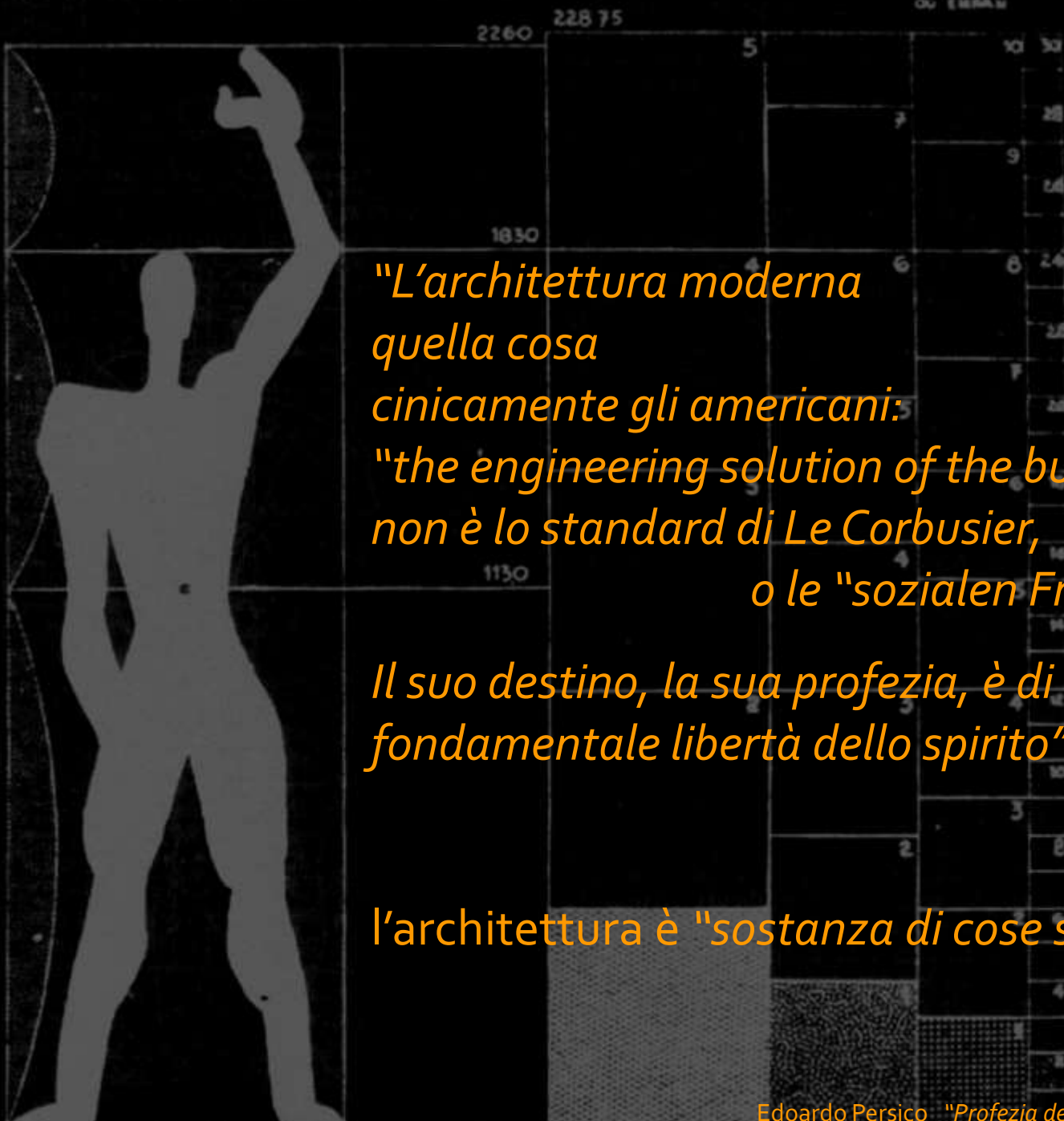


esseri poveri di vita di relazione, trasparenti come le meduse - i cui rapporti con lo spazio vengono determinati dalla luce e dal buio, forse anche da colori, calore e stimoli chimici - si caratterizzano per SIMMETRIA BILATERALE: la conformazione esterna corrisponde a quella della struttura interna

negli organismi superiori invece, la superficie opaca, l'INVOLUCRO permette di fondare rapporti e compie le più diverse funzioni della comunicazione, apre a possibilità relazionali

*facile parafrasare questa analisi*

L'INVOLUCRO di una costruzione esprime la sua individualità, soprattutto la sua capacità di partecipare alla scena urbana, di dialogare con gli elementi finitimi, di registrare significati del contesto spaziale e temporale in cui si immerge



*"L'architettura moderna non è  
quella cosa che credono  
cynicamente gli americani:*

*"the engineering solution of the building problem",  
non è lo standard di Le Corbusier,  
o le "sozialen Fragen" di Taut.*

*Il suo destino, la sua profezia, è di rivendicare la  
fondamentale libertà dello spirito"*

*l'architettura è "sostanza di cose sperate"*

# Lewis Munford

## **LA CONFEZIONE COMMERCIALE**

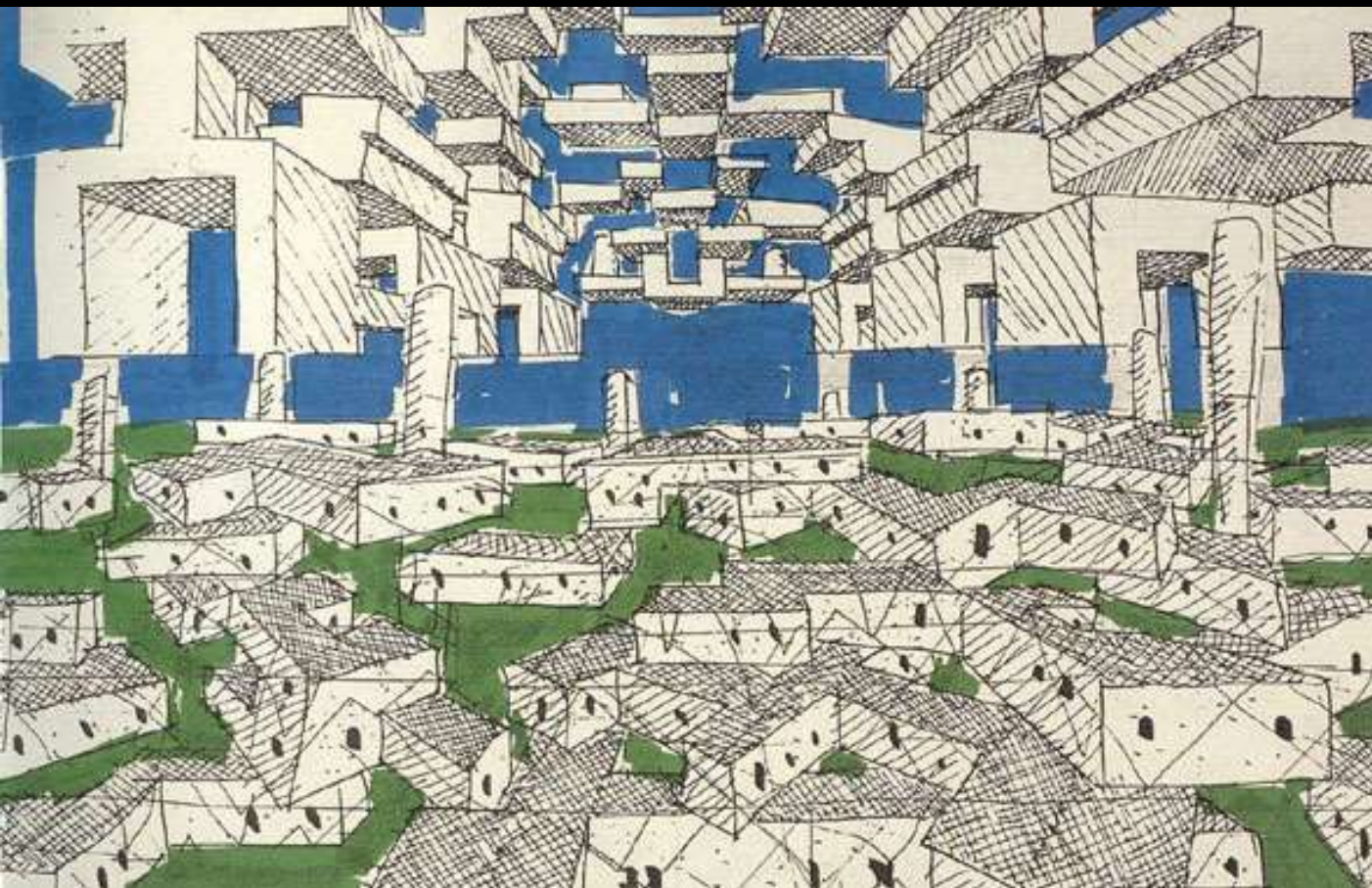
la confezione messa in scatola e ibernata che impressiona e fa della pubblicità :  
rinchiudere le funzioni in volumi predefiniti

## **LA PIRAMIDE**

assenza di spazio interno :  
il sacrificio delle necessità umane sull'altare della pompa e della vanità

## **IL LETTO DI PROCUSTE**

emblema della superconcentrazione fisica  
e conseguente disintegrazione organica :  
adattare la gente ai bisogni della macchina, alle esigenze tecnologiche o formali



**alloggi-capsula**

disponibili per utenti  
sempre diversi

# Yona Friedman